

Hope College

## Hope College Digital Commons

---

Van Raalte Papers: 1840-1849

Van Raalte Papers

---

8-28-1846

### Notice Written by Albertus C. Van Raalte

Albertus C. Van Raalte

Henry ten Hoor

Gerrit W. Sheeres

Follow this and additional works at: [https://digitalcommons.hope.edu/vrp\\_1840s](https://digitalcommons.hope.edu/vrp_1840s)

The original documents are held in the Albertus C. Van Raalte Collection (M300) or the Dirk B.K. Van Raalte Collection (M301) in Heritage Hall, Hekman Library, Calvin University, Grand Rapids, MI. The Van Raalte material in Heritage Hall has since been reorganized.

<https://archives.calvin.edu/index.php?p=collections/findingaid&id=264&q=>

<https://archives.calvin.edu/index.php?p=collections/findingaid&id=262&q=>

This digitized material is intended for personal research/study only. The original documents may not be reproduced for commercial use in any form or by any means, electronic or mechanical, without permission in writing from Heritage Hall at Calvin University. [Contact the Curator at Heritage Hall.](#)

---

#### Recommended Citation

Van Raalte, Albertus C.; ten Hoor, Henry; and Sheeres, Gerrit W., "Notice Written by Albertus C. Van Raalte" (1846). *Van Raalte Papers: 1840-1849*. 81.

[https://digitalcommons.hope.edu/vrp\\_1840s/81](https://digitalcommons.hope.edu/vrp_1840s/81)

This Book is brought to you for free and open access by the Van Raalte Papers at Hope College Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Van Raalte Papers: 1840-1849 by an authorized administrator of Hope College Digital Commons. For more information, please contact [digitalcommons@hope.edu](mailto:digitalcommons@hope.edu).

August 28, 1846

Arnhem, the Netherlands

A notice written by the Rev. Albertus C. Van Raalte commending the Wolter van der Haar and Jan Visscher families as well as Jannes Vrieze to the Christian believers in the United States.

In Dutch; translations by Dr. Henry ten Hoor and Rev. Gerrit W. Sheeres, 2001.

There are identical copies of the original one of which is in the Protestant Archief, Free University, Amsterdam, and the other in the Calvin College archives, the Van Raalte collection, 300, box 1, fldr. 2.

Calvyn Coel. Arch.  
De vr coel  
Box 7, felder 3

L. S. -

Ondergetekende, Leeraar der Christelyk afgescheidene  
gemeente te Arnhem in Nederland, geeft door deren aan-  
Wetter van der Haas, Jan Visscher en zyne <sup>vrouw</sup> Vrouw, Jans  
Visscher en zyne <sup>vrouw</sup> Vrouw, Hein van der Haas, Willem  
van der Haas en Jannes Nicks, getuigenis van die  
Maatschap der bovengenoemde gemeente: en beveelt  
dit gezelschap uit alle drang zyns harten aan de  
broederlyke zaad en welwillende Christelyke hulp-  
vaardigheid der geloovigen, ~~in~~ <sup>in</sup> de Verenigde  
Staten van N. Amerika.

Arnhem 28 Aug 1846 A. C. Van Raalte

Leeraar der Christelyk afgescheidene  
gemeente in Nederland. -

*Culver coll arch  
Van Raalte coll. 300  
box 1, folder 2*

### Greetings

The undersigned, Pastor\* of the Christian Secessionist congregation of Arnhem in the Netherlands , hereby testifies that Wolter van der Haar, Jan Visscher and his wife, Evert Jans Visscher and his wife, Hein van der Haar, Elizabet van der Haar and Jannes Vrieze, are members of the above mentioned congregation, and commends this party most sincerely to the fraternal counsel and benevolent Christian helpfulness of believers in the United States of North America.

Arnhem, 28 August 1846

A.C. Van Raalte  
Pastor\* of the Christian Secessionist  
Congregation in the Netherlands.

\*the actual word used is, "leeraar" meaning "teacher" which was the common designation of our word "Pastor" or "Minister."

Translated from the Dutch by Gerrit W. Sheeres, Grand Rapids, Mich., August 2001.